

**Türkiye - Romanya Ticaret ve Tediye Anlaşmalarının
15 gün daha uzatılması hakkında kanun lâiyhası ve
Hariciye ve İktisat encümenleri mazbataları (1/19)**

T. C.

Başvekâlet

Kararlar dairesi müdürlüğü:

Sayı : 6/710

3 . III . 1943

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisiğine

12 ilkkânun 1941 tarihli Türkiye - Romanya Ticaret ve Tediye Anlaşmalarının 15 gün daha uzatılması için yapılan Anlaşmanın tasdiki hakkında Hariciye vekilliğine hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 22 . II . 1943 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâiyhası esbabı mucibesıyla birlikte sunulmuştur.

3970 sayılı kanunun verdiği salâhiyete istinaden bahsi geçen Anlaşmanın İcra Vekilleri Heyetince muvakkaten mer'iyete konulduğunu arz ederim.

Başvekil

Ş. Saracoğlu

Mucip sebepler lâiyhası

Hariciye vekâleti ile Ankara'daki Romanya Elçiliği arasında 28 . XII . 1942 tarihinde teati edilen mektuplar mucibince müddetleri 31 . XII . 1942 tarihinde sona eren Türk - Romen Ticaret ve Tediye Anlaşmaları 31 sonkânun 1943 tarihine kadar uzatılmıştı.

Ankara'da yapılan müzakereler neticesinde 2 şubat 1943 tarihinde akit ve imza olunan yeni Türk - Romen Ticaret ve Tediye Anlaşmasının mer'iyete giriş tarihi olan 15 şubat 1943 tarihine kadar eski Anlaşmaların uzatılması muvafık görülmüş ve keyfiyet Hariciye vekâletiyle Ankara'daki Romanya Elçiliği arasında mektup teatisi suretiyle tahakkuk ettirilmiştir.

Romanya ile aramızdaki Ticaret münasebetlerinin fasilasız olarak devamının temini maksadıyla yapılmış olan bu Anlaşma menfaatlarımıza uygun olduğundan kabul ve tasdiki Büyük Millet Meclisinin yüksek tasvibine arz olunur.

Hariciye encümeni mazbatası

T. B. M. M.
Hariciye encümeni
Esas No. 1/19
Karar No. 5

26 . III . 1943

Yüksek Reisliğe

12 ilkkânun 1941 tarihli Türkiye - Romanya Ticaret ve Tediye Anlaşmalarının on beş gün daha uzatılması için yapılan Anlaşmanın tasdiki hakkında Hariciye vekilligince hazırlanan ve İera Vekilleri Heyetince 22 . II . 1943 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılarak Başvekaletin 3 . III . 1943 tarih ve 6/710 sayılı tezkeresiyle Yüksek Makamımıza sunulan kanun lâiyhası Encümenimize havale buyurulmakla Hariciye vekâleti mümessilinin huzuriyle müzakere olundu.

Memleketimiz menfaatlerine uygun görülen kanun lâiyhası Encümenimizce de tasvip edilmiş

ve havalesi mucibince İktisat encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe sunulmuştur.

Hariciye En. Rs.	M. M.	Kâtip
Konya	Tokad	Ağrı
M. Göker	N. Poroy	
Çoruh	Elâzığ	Erzurum
A. Us	F. Aykaç	P. Demirhan
Gümüşane	Gümüşane	İstanbul
E. S. Tör	C. Selek	A. Ş. Esmer
İzmir	Kocaeli	Manisa
H. Menteşe	İ. S. Yiğit	H. Bayur
Samsun		Seyhan
F. Engin		N. Eldeniz

İktisat encümeni mazbatası

T. B. M. M.
İktisat encümeni
Esas No. 1/19
Karar No. 5

6 . IV . 1943

Yüksek Reisliğe

12 ilkkânun 1941 tarihli Türkiye - Romanya Ticaret ve Tediye Anlaşmalarının 15 gün daha uzatılması için yapılan Anlaşmanın tasdiki hakkında, Hariciye vekilligince hazırlanan ve İera Vekilleri Heyetince 22 . II . 1943 tarihinde Yüksek Meclise arzı kararlaştırılan kanun lâiyhası; Başvekaletin 3 . III . 1943 tarih ve 6/710 sayılı tezkeresiyle Yüksek Meclise sunulmuş ve Hariciye encümeni mazbatasıyla birlikte Encümenimize tevdi buyurulmuş olmakla, Hariciye ve Ticaret vekâletleri mümessillerinin de huzuriyle tetkik ve müzakere olundu.

Mevzuubahis Ticaret ve Tediye Anlaşmalarıyla merbutlarının, mer'iyet müddetlerinin sonu olan 31 sonkânun 1943 tarihinden itibaren on beş gün daha uzatılmalarının kabul ve tasdikı, Encümenimizce de memleketimiz menfaatlerine uygun görüldüğünden, kanun lâiyhası, Umumi Heyette müzakere buyurulmak üzere Yüksek

Reisliğe sunulmuştur.

İktisat En. Rs.	Bu M. M.	Kâtip
Trabzon	Ankara	Ankara
R. Karadeniz	H. O. Bekata	H. O. Bekata
Ankara		Eskişehir
M. Kayaoğlu		E. Sazak
		İmzada bulunamadı
Giresun	İçel	İçel
N. Osten	M. Berker	Ş. Turgay
İstanbul	İzmir	Kırşehir
C. E. Arseven	B. Arıman	Ş. Torgut
Kırşehir	Konya	Gaziantep
F. Çobanoğlu	K. Okay	Ş. Özdemir
Kütahya		Manisa
S. Kutman		H. Sarhan
İmzada bulunamadı		
Niğde	Ordu	Trabzon
Dr. R. F. Talay	Ş. Akyazı	T. Göksel
Urfa		Zonguldak
H. S. Coşar		Ş. Tansan

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

12 ilkkânun 1941 tarihli Türkiye - Romanya
Ticaret ve Tediye Anlaşmalarının 15 gün uzatıl-
ması hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — Türkiye ile Romanya arasında 12 ilkkânun 1941 tarihinde imza edilmiş olan Ticaret ve Tediye Anlaşmalarıyla merbutlarının, işbu Anlaşmaların mer'iyet müddetlerinin hitamı tarihi olan 31 sonkânun 1943 tarihinden itibaren 15 gün temditleri hakkında Romanya Hükümetiyle mektup teatisi suretiyle yapılan Anlaşma kabul ve tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinden itibaren mer'idir.

MADDE 3. — Bu kanunun icrasına İcra

Vekilleri Heyeti memurdur.

22 . II . 1943

Bş. V.	Ad. V.	M. M. V.
Ş. Saracoğlu	H. Menemencioglu	A. R. Artunkal
Da. V.	Ha. V.	Ma. V.
R. Peker	N. Menemencioglu	F. Agrak
Mf. V.	Na. V.	İk. V.
Yücel	A. F. Cebesoy	S. Day
S. İ. M. V.	G. İ. V.	Zr. V.
Dr. H. Alataş	R. Karadeniz	Ş. R. Hatipoğlu
Mü. V.	Ti. V.	
F. Engin	Dr. B. Uz	

Türkiye Cumhuriyeti
Hariciye vekâleti

Ankara, 29 ilcincikânun 1943

Bay Elçi,

Türkiye ile Romanya arasında elyevm müzakeresi yapılmakta olan yeni Anlaşmaların akdine in-
tizaren, müddeti 31 sonkânun 1943 de bitecek olan 12 ilkkânun 1941 tarihli Türk - Romen Ticaret ve
Tediye Anlaşmalarının mer'iyetini 15 gün uzatmak hususunda Hükümetimin mutabık olduğunu Ek-
selânsınıza bildirmekle şerefyabım.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Elçi.

Hariciye vekili Y.
Şevki Berker

Ekselâns,

Bay Alexandre Télémaque
Romanya Elçisi
Ankara

Romanya Elçiliği
No. 169.

Ankara, 29 sonkânun 1943

Bay Vekil,

Romanya ile Türkiye arasında elyevm müzakeresi yapılmakta olan yeni Anlaşmaların akdine in-
tizaren, müddeti 31 sonkânun 1943 de bitecek olan 12 ilkkânun 1942 tarihli Romen - Türk Ticaret ve
Tediye Anlaşmalarının mer'iyetini 15 gün uzatmak hususunda Hükümetimin mutabık olduğunu Ek-
selânsınıza bildirmekle şerefyabım.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Vekil.

Al. Télémaque

Ekselâns

Bay Numan Menemencioğlu
Hariciye vekili
Ankara